

Lecteur multimédia portable

## Guide de démarrage rapide

Nous vous remercions d'avoir choisi le lecteur portable MP3, la solution complète et portable pour la lecture des fichiers MP3/WMA, les enregistrements vocaux et le stockage de masse.

## 2 Installation des logiciels

Si votre ordinateur est équipé de Windows ME/XP/2000, il est inutile d'installer le pilote. Il suffit de brancher le lecteur au PC qui le détectera automatiquement et installera un pilote standard. La mémoire flash intégrée du lecteur s'affichera dans le « Poste de travail » en tant que disque amovible. Une fois l'installation terminée, vous pouvez charger, télécharger et gérer des fichiers sur le lecteur.

*Remarque : il vous reste à installer le pilote du CD-ROM fourni si vous souhaitez mettre à niveau le microprogramme du lecteur.*

Si vous exécutez Windows 98SE, vous devez installer le pilote à partir du CD-ROM contenu dans l'emballage. C'est indispensable si vous souhaitez charger, télécharger ou gérer des fichiers sur le lecteur car Windows 98SE ne possède pas de pilotes standard intégrés pour les lecteurs MP3 USB.

1. Allumez votre ordinateur et insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. Le disque prend en charge le mode lecture automatique de Windows et démarre automatiquement. Si ce n'est pas le cas, cliquez sur Démarrer>Exécuter, et saisissez D:\driver\setup.exe dans la boîte de dialogue Ouvrir (où D : représente la lettre du lecteur de CD-ROM) puis cliquez sur OK.
2. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour terminer l'installation.
3. Lorsque vous y êtes invité, redémarrez l'ordinateur.

**Note : pour les utilisateurs de Windows Me/2000/XP :**

effectuez cette installation uniquement si vous souhaitez mettre à niveau le microprogramme.

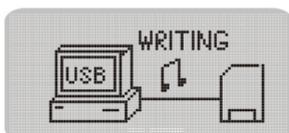
**Note : utilisateurs de Windows 2000 :**

effectuez une mise à niveau vers Windows 2000 Service Pack 3 (SP3) avant d'installer le pilote.

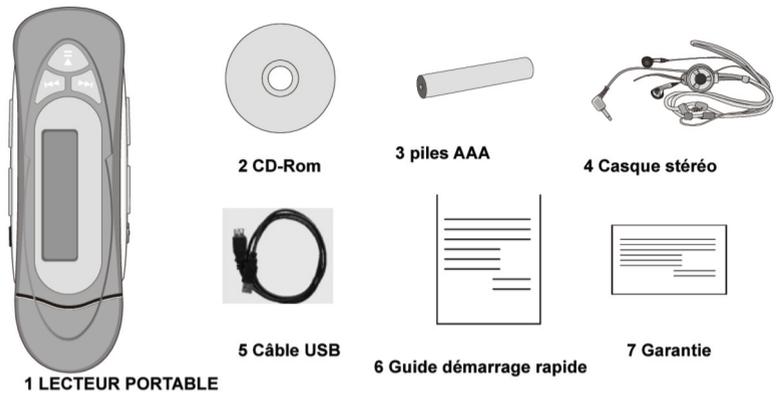
## 5 Téléchargement de musique

Le lecteur peut être utilisé en tant que périphérique de stockage mobile. Aucun logiciel particulier n'est requis pour charger, télécharger et gérer de la musique et des fichiers. Il suffit d'utiliser les commandes copier, coller, supprimer, etc. du système d'exploitation Windows ou Macintosh OS. Il s'agit d'une solution rapide et efficace.

1. Sélectionnez la musique que vous souhaitez télécharger sur le lecteur en cliquant sur l'icône du fichier (Si vous souhaitez sélectionner plusieurs fichiers musicaux, maintenez enfoncées les touches **Ctrl** ou **Shift** lorsque vous effectuez votre sélection)
2. Cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur le(s) fichier(s). Un menu s'affiche. Cliquez sur **Copier**.
3. Cliquez deux fois sur le **Disque amovible** pour ouvrir le lecteur. La fenêtre du **Disque amovible** s'ouvre.
4. Cliquez à l'aide du bouton droit de la souris sur le Disque amovible puis sur **Coller** dans le menu.
5. Copiez les fichiers. L'écran ACL du lecteur affiche « **ÉCRITURE EN COURS** » et clignote.
6. Avant de débrancher le lecteur, assurez-vous que l'écran ACL du lecteur affiche « **PRÊT** ». **Si vous exécutez Windows Me, Windows 2000 ou Windows XP, observez les instructions para desconectar de forma segura el reproductor. Asegúrese de usar el icono "Desconectar o expulsar hardware" situado en la barra de herramientas.**



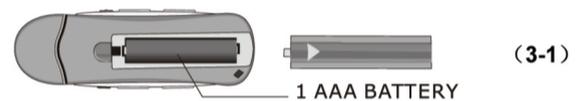
## 1 Contenu de l'emballage



(Fig. 1)

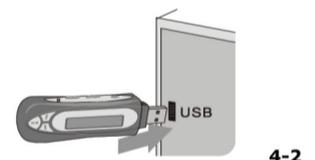
## 3 Mise en place de la pile

- 1 Faites glisser le couvercle du logement de la pile situé à l'arrière du lecteur.
- 2 Insérez la pile fournie. Observez la polarité de la pile lors de son insertion en faisant correspondre les symboles + et - de la pile à ceux du lecteur. (Ill. 3-1)
- 3 Remettez en place le couvercle du logement de la pile

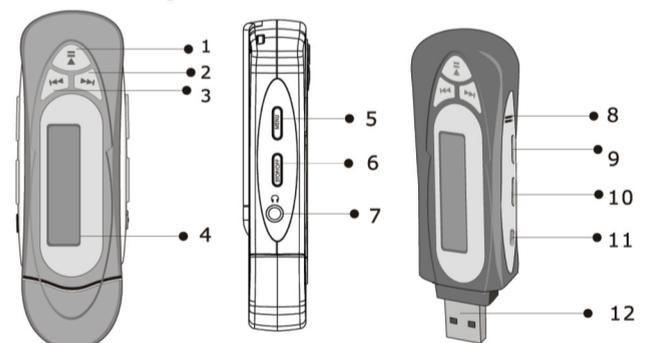


## 4 Branchement

- (1) Placez le PC de façon à ce que ses ports USB soient aisément accessibles. (Remarque : le(s) port(s) USB est (sont) peut-être situé(s) à l'avant du PC. Contactez le fournisseur du matériel en cas de besoin.)
- (2) Retirez le couvercle du lecteur. Vous verrez le port USB de type A du lecteur.
- (3) Branchez le port USB au port USB de l'ordinateur (ill. 4-2). Le lecteur se met en marche une fois qu'il est branché à l'ordinateur. (REMARQUE : DÉBRANCHEZ LE CASQUE DU LECTEUR AVANT D'ÉTABLIR LA CONNEXION USB)
- (4) Le PC détecte un « Nouveau matériel » et installe automatiquement les pilotes. Patientez jusqu'à ce que l'installation soit terminée.
- (5) Patientez jusqu'à ce que l'installation des pilotes soit terminée. Cliquez deux fois sur le **Poste de travail** de votre bureau.
- (6) Un nouveau disque amovible s'affichera dans la fenêtre **Poste de travail**. Il s'agit de la mémoire interne du lecteur. Vous pouvez désormais télécharger de la musique au format WMA/MP3 sur ce nouveau disque amovible.



## 6 Botones y control



- 1 Encender/reproducir/pausa
- 2 SALTAR SIGUIENTE
- 3 SALTAR ANTERIOR
- 4 LCD
- 5 Botón Menú
- 6 Apagar/finalizar
- 7 Conector para auriculares
- 8 Micrófono
- 9 Volumen +
- 10 Volumen -
- 11 Interruptor de bloqueo
- 12 Puerto USB

# 7 Démarrer la lecture

Débranchez le lecteur du PC. Branchez le casque au port correspondant (Abb.4-1).

Bouton / Interrupteur	Fonction	Fonction du menu
<b>Lecture/Pause</b>	Appuyez sur cette touche pour allumer le lecteur ; Appuyez sur cette touche pour lire un morceau ; Appuyez sur cette touche pour suspendre la lecture	
<b>Arrêt</b>	Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture ; Appuyez et maintenez enfoncée cette touche jusqu'à ce que la barre de fermeture ait terminé d'éteindre le lecteur.	
<b>Bouton menu</b>	Appuyez sur cette touche pour entrer dans le menu. Appuyez sur cette touche pour arrêter l'enregistrement vocal.	Appuyez sur cette touche pour confirmer votre sélection ou entrer dans le menu actuel. Appuyez et maintenez enfoncée cette touche pour quitter le menu. Appuyez sur cette touche pour sélectionner le taux d'enregistrement dans le sous-menu des paramètres d'enregistrement
<b>Ignorer suivant</b> <b>Ignorer précédent</b>	Appuyez sur cette touche pour ignorer la piste suivante Appuyez sur cette touche pour ignorer la piste précédente	Sélectionner un paramètre ou un menu dans la liste.
<b>Volume + / -</b>	Appuyez sur cette touche pour augmenter / baisser le volume du casque	
<b>Interrupteur</b> <b>Maintien</b>	Faites glisser le commutateur Maintien en position Maintien : maintien de tous les boutons Remettez ce commutateur en position initiale : annulation du maintien	

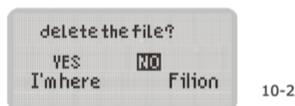
# 10 Suppression de fichiers

**⚠ Avertissement : il est impossible de récupérer des fichiers supprimés !**

1. Arrêtez la lecture ou l'enregistrement lorsque vous supprimez des fichiers.
2. Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu. Sélectionnez **Suppression de fichiers** puis Entrée (Ill. 10-1). Deux options s'affichent dans l'écran de Suppression de fichiers.
3. Pour supprimer des fichiers musicaux, sélectionner **Musique** puis Entrée. Pour supprimer des mémos vocaux, sélectionner **Voix** puis Entrée.
4. Vous serez invité à confirmer la suppression du fichier ou du mémo vocal sélectionné. (Ill. 10-2) Le nom du fichier s'affiche pour vous guider dans la sélection. La réponse par défaut est **Non**. Si vous ne souhaitez pas supprimer le fichier spécifié, appuyez sur le bouton **Menu**. Un autre fichier s'affichera et vous serez invité à confirmer la suppression de ce fichier.
5. Si vous êtes sûr(e) de vouloir supprimer le fichier indiqué, appuyez sur le bouton **Suivant** pour sélectionner **Oui**. Appuyez ensuite sur le bouton **Menu** pour confirmer.
6. Le fichier est supprimé. Un autre fichier s'affichera et vous serez invité à confirmer la suppression de ce fichier.
7. Lorsque vous avez terminé de supprimer le(s) fichier(s), le lecteur quitte automatiquement l'écran de **Suppression de fichiers**.
8. Sélectionnez **Quitter** puis Entrée pour quitter la liste de menu.



10-1



10-2

# Si le lecteur ne fonctionne pas...

**Si le lecteur ne fonctionne pas, retirez la pile et réinsérez-la 3 secondes plus tard ou insérez une nouvelle pile.**

Il peut arriver que le lecteur ne fonctionne pas car le microprogramme du lecteur est corrompu. Actualisez le microprogramme pour résoudre ce problème :

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton **Lecture/Pause** du lecteur.
2. Maintenez enfoncé le bouton **Lecture/Pause** et branchez le lecteur à votre ordinateur. Relâchez le bouton **Lecture/Pause** après 5 secondes.
3. Le PC détectera un **Player Recovery Device** et installera le pilote. Une fois terminé, le « **Player Recovery Device** » s'affichera dans les [Propriétés système] -> [Gestionnaire de périphériques] comme cela est illustré ci-dessous. Si ce n'est pas le cas, répétez les étapes 1 et 2.
4. Cliquez sur [Démarrer] -> [Programmes] -> [Lecteur audio] -> [Téléchargement de microprogramme]
5. La fenêtre de **Mise à jour du lecteur** s'affiche. Cliquez sur **Téléchargement rapide** pour désactiver l'option de téléchargement rapide. Cliquez ensuite sur **Démarrer**. Le microprogramme est téléchargé sur le lecteur MP3 portable.
6. Une fois le téléchargement terminé, cliquez sur **Fermer** pour quitter.

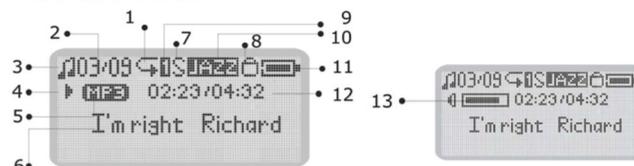
## Mise en garde

Le lecteur MP3 ne peut être utilisé que pour copier ou encoder des pistes musicales pour lesquelles l'utilisateur possède les copyrights ou pour lesquelles il a acheté ou détient le droit d'utilisation obtenu auprès du détenteur des copyrights.

Toute violation de ces droits pourra faire l'objet de poursuites en application des lois en vigueur et /ou le détenteur des droits pourra réclamer l'acquittement de ces derniers.

Observez les dispositions légales relatives aux pistes musicales MP3 et WMA.

# 8 Écran ACL



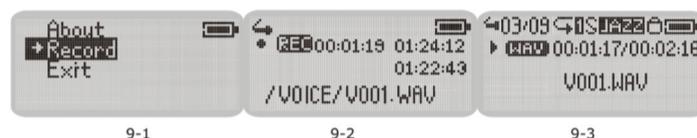
1. Répéter tous
2. Numéro de piste/ Mode musical
3. Mode vocal
4. Lecture/Pause/Arrêt/Enreg.
5. Genre musical
6. ID3
7. Mélanger
8. Maintien
9. Répéter un
10. Équaliseur
11. Indicateur du niveau de la pile
12. Temps écoulé/ Durée de la piste
13. Volume casque

# 9 Enregistrement vocal

Vous pouvez enregistrer des mémos vocaux via le microphone intégré.

## 1 Démarrer l'enregistrement

Dans la liste de menu, sélectionner **Enregistrer** puis pressez Entrée. (Ill. 9-1) L'enregistrement vocal démarre.



## 2 Arrêter l'enregistrement

Appuyez sur le bouton **Menu** pour arrêter l'enregistrement. Le mémo vocal a été enregistré sous un fichier intitulé VXXX.WAV dans le dossier Voix. (Ill. 9-2) Vous pouvez appuyer sur le bouton **Lecture** pour écouter cet enregistrement.

## 3 Lecture des mémos vocaux

Cette action est presque identique à la lecture de musique. Dans le menu, sélectionnez **Voix** et entrez le mode vocal. Vous pouvez sélectionner un mémo à écouter en appuyant sur le bouton **Suivant**. Appuyez sur le bouton **Lecture** pour lire le prochain mémo vocal. (Ill. 9-3)

# 11 Paramètres du menu

Structure de menu				
<b>Musique</b>	Lecture de musique Mode lecture	<b>Options de configuration</b>	<b>Équaliseur</b>	Normal /X-BASS/ Rock / Jazz / Classique / Pop
<b>Voix</b>	Ouverture du mode Lecture des mémos vocaux		<b>Mode Lecture</b>	Normal / Répéter piste / Répéter tous / Mélanger / Répéter mélanger
<b>Paramètres</b>	Configuration des paramètres du lecteur		<b>Contraste</b>	Réglage de la valeur du contraste de l'écran ACL
<b>Enregistrement</b>	Ouverture du mode Enregistrement vocal		<b>Écoénergie</b>	Réglage du délai avant arrêt automatique lorsque le lecteur est inactif.
<b>Suppression de fichiers</b>	Suppression de fichiers musicaux ou de mémos vocaux	<b>Suppression de fichiers</b>	<b>Paramètres d'enregistrement</b>	Sélection d'une fréquence d'échantillonnage différente
			<b>Musique</b>	Suppression de fichiers musicaux
			<b>Voix</b>	Suppression de mémos vocaux enregistrés

## Assistance à la clientèle

- **Unité Ne pas modifier ou remodeler.** Risque de dysfonctionnement.
- **Éviter les chutes et les chocs.** Risque de détérioration de l'unité.
- **Emplacements à éviter.** Éviter d'utiliser ou de stocker l'unité dans les emplacements suivants pour éviter tout dysfonctionnement. Salles de bain et autres lieux humides Entrepôts et autres lieux poussiéreux. Endroits très chauds, à proximité d'appareils chauffage , etc.
- **Ne pas ranger l'appareil dans les endroits à forte humidité, à forts champs magnétiques, ou à proximité d'importantes sources de chaleur.**
- Ne pas exposer l'appareil à la lumière directe du soleil. Pendant une longue durée.

## Formatage du lecteur

Vous pouvez formater votre lecteur (formater le disque amovible par ex.) à l'aide de l'outil de formatage de Windows.